KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 747/2008

2008 m. liepos 30 d.

iš dalies keičiantis 2007 m. birželio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 716/2007 dėl Bendrijos statistikos apie su užsieniu susijusių įmonių struktūrą ir veiklą nuostatas, susijusias su rodiklių apibrėžtimis ir NACE 2 red. įgyvendinimu

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2007 m. birželio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 716/2007 dėl Bendrijos statistikos apie su užsieniu susijusių įmonių struktūrą ir veiklą ([1]), ypač į jo 9 straipsnio 2 dalies a punktą,

kadangi:

(1) Reglamentu (EB) Nr. 716/2007 nustatyta bendra Bendrijos statistikos apie su užsieniu susijusių įmonių struktūrą ir veiklą sistemingo rengimo sistema.

(2) Būtina prie bendro su užsieniu susijusių įmonių vidaus statistikos modulio pritaikyti rodiklių apie mokslinių tyrimų ir technologinės plėtros kintamuosius apibrėžtis.

(3) Priėmus 2006 m. gruodžio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1893/2006, nustatantį statistinį ekonominės veiklos rūšių klasifikatorių NACE 2 red. ([2]), taip pat būtina tikslinti veiklos rūšių suskirstymo lygmenis.

(4) Todėl reikėtų atitinkamai iš dalies pakeisti Reglamentą (EB) Nr. 716/2007.

(5) Šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Statistikos programų komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 716/2007 iš dalies keičiamas taip:

1. I priedo 2 skirsnis pakeičiamas šio reglamento I priedo tekstu.

2. III priedo veiklos rūšių suskirstymo 1-ojo ir 2-ojo lygių lentelė pakeičiama šio reglamento II priedo lentele.

3. III priedo veiklos rūšių suskirstymo 3-ojo lygio lentelė pakeičiama šio reglamento III priedo lentele.

2 straipsnis

Valstybės narės taiko Reglamento (EB) Nr. 716/2007 III priedą su pakeitimais, padarytais šiuo reglamentu:

— dėl 1-ojo ir 2-ojo lygių nuo 2010 m. sausio 1 d. (2010 ataskaitiniams metams ir vėlesniems metams),

— dėl 3-ojo lygio nuo 2008 m. sausio 1 d. (2008 ataskaitiniams metams ir vėlesniems metams).

3 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną nuo jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2008 m. liepos 30 d.

Komisijos vardu
Joaquín ALMUNIA
Komisijos narys

([1]) OL L 171, 2007 6 29, p. 17.
([2]) OL L 393, 2006 12 30, p. 1. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 295/2008 (OL L 97, 2008 4 9, p. 13).

I PRIEDAS

„2 SKIRSNIS

Rodikliai

Bus rengiami šie 1998 m. gruodžio 17 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 2700/98 dėl verslo struktūros statistikos rodiklių apibrėžimų ([1]) priede apibrėžti rodikliai:

Kodas	Pavadinimas
11 11 0	Įmonių skaičius
12 11 0	Apyvarta
12 12 0	Produkcijos vertė
12 15 0	Pridėtinė vertė gamybos veiksnių sąnaudomis
13 11 0	Prekių ir paslaugų pirkimas (iš viso)
13 12 0	Prekių ir paslaugų, skirtų perparduoti tokios pat būklės, pirkimas
13 31 0	Išlaidos personalui
15 11 0	Bendros investicijos į materialųjį turtą
16 11 0	Dirbančių asmenų skaičius

Valstybės narės taip pat rengs šiuos 2009 m. ataskaitinių metų ir vėlesnių metų rodiklius:

Kodas	Pavadinimas ir apibrėžtis
22 11 0	Bendros vidaus išlaidos moksliniams tyrimams ir taikomajai veiklai (*) Moksliniai tyrimai ir bandomoji taikomoji veikla – tai sistemingai vykdomas kūrybinis darbas, siekiant sukaupti daugiau žinių, įskaitant žinias apie žmogų, kultūrą, visuomenę, ir panaudoti šias žinias naujai jas pritaikant. Vidaus išlaidas sudaro visos vienete atliktų mokslinių tyrimų ir taikomosios veiklos išlaidos, neatsižvelgiant į lėšų šaltinį. Mokslinių tyrimų ir taikomosios veiklos išlaidas būtina atskirti nuo daugelio kitų susijusių veiklos rūšių išlaidų. Dėl to toliau išvardytos išlaidos į mokslinių tyrimų ir taikomosios veiklos išlaidas neįtraukiamos: — švietimo ir mokymo išlaidos, — kitos mokslinės ir technologinės veiklos išlaidos (pvz., informacinės paslaugos, bandymai ir standartizavimas, ekonominio pagrįstumo analizės), — kitos pramoninės veiklos išlaidos (pvz., niekur kitur nepriskirtos pramoninės naujovės), — tik finansinės veiklos išlaidos (priskiriamos kitos administravimo veiklos rūšys ir kitos netiesioginės pagalbinės veiklos rūšys). Atsižvelgiant į nacionalinius teisės aktus, mokslinių tyrimų ir taikomosios veiklos išlaidos gali būti registruojamos vienoje iš trijų eilučių: nematerialiojo turto pokyčiai, materialiojo turto pokyčiai arba veiklos išlaidos. Jeigu pagal nacionalinę teisę išlaidos gali būti iš dalies arba visiškai kapitalizuotos, jos įmonių finansinėje atskaitomybėje priskiriamos nematerialiojo turto pokyčiams pozicijoje *Ilgalaikis turtas – nematerialusis turtas – mokslinių tyrimų ir taikomosios veiklos sąnaudos*. Jeigu pagal nacionalinę teisę išlaidos gali būti tik iš dalies kapitalizuotos arba negali būti kapitalizuotos, einamosios išlaidos yra *Žaliavų* ir *medžiagų, kitų išorinių sąnaudų, personalo sąnaudų ir kitų veiklos sąnaudų dalis*, o kapitalo išlaidos įrašomos į materialiojo turto pokyčius įmonių finansinės atskaitomybės pozicijoje *Ilgalaikis turtas – materialusis turtas*.

([1]) OL L 344, 1998 12 18, p. 49. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1670/2003 (OL L 244, 2003 9 29, p. 74).

Kodas	Pavadinimas ir apibrėžtis
22 12 0	Bendras mokslinių tyrimų ir taikomosios veiklos darbuotojų skaičius (*) Moksliniai tyrimai ir bandomoji taikomoji veikla – tai sistemingai vykdomas kūrybinis darbas, siekiant sukaupti daugiau žinių, įskaitant žinias apie žmogų, kultūrą, visuomenę, ir panaudoti šias žinias naujai jas pritaikant. Reikėtų skaičiuoti visus mokslinių tyrimų ir taikomosios veiklos srityje tiesiogiai dirbančius asmenis, taip pat tiesiogines paslaugas teikiančius asmenis, pvz., mokslinių tyrimų ir taikomosios veiklos vadybininkus, administratorius ir kanceliarijos darbuotojus. Netiesiogines paslaugas teikiantys asmenys, pvz., maitinimo ir apsaugos darbuotojai, neturėtų būti įtraukiami, nors jų darbo užmokestis skaičiuojant išlaidas įtraukiamas į pridėtines (negamybines) išlaidas. Mokslinių tyrimų ir taikomosios veiklos darbuotojus būtina atskirti nuo daugelio kitų susijusių veiklos rūšių darbuotojų. Dėl to toliau išvardyti darbuotojai nepriskiriami prie mokslinių tyrimų ir taikomosios veiklos darbuotojų: — švietimo ir mokymo srityje dirbantys darbuotojai, — kitose mokslo ir technologinės veiklos srityse (pvz., informacinės paslaugos, bandymai ir standartizavimas, ekonominio pagrįstumo analizės) dirbantys darbuotojai, — kitose pramonės veiklos srityse (pvz., niekur kitur nepriskirtos pramoninės naujovės) dirbantys darbuotojai, — administravimo ir kitose netiesioginės pagalbinės veiklos srityse dirbantys darbuotojai. *Ryšys su įmonių finansine atskaitomybe* Bendras mokslinių tyrimų ir taikomosios veiklos darbuotojų skaičius įmonių finansinėje atskaitomybėje negali būti nurodytas atskirai. Jis įeina į paaiškinamajame rašte nurodytą dirbančių asmenų skaičių (43 straipsnio 8 dalis). *Ryšys su kitais kintamaisiais* *Dirbančiųjų asmenų skaičiaus* (16 11 0) dalis.

(*) Kintamieji 22 11 0 ir 22 12 0 pranešami kas antri metai. Jeigu bendra apyvartos suma arba dirbančių asmenų skaičius NACE 2 red. skyriaus B–F skirsniuose vienoje valstybėje narėje sudaro mažiau kaip 1 % visos Bendrijos apyvartos arba dirbančių asmenų skaičiaus, informacija, kuri būtina su rodikliais 22 11 0 ir 22 12 0 susijusiai statistikai rengti, neturi būti lyginama šio reglamento tikslais.

Jei nenurodytas dirbančių asmenų skaičius, vietoj jo nurodomas darbuotojų skaičius (kodas 16 13 0).

Rodiklius „bendros vidaus išlaidos moksliniams tyrimams ir taikomajai veiklai“ (kodas 22 11 0) ir „bendras mokslinių tyrimų ir taikomosios veiklos darbuotojų skaičius“ (kodas 22 12 0) reikalaujama rengti tik pagal NACE B, C, D, E ir F skirsnius. Iki 2009 m. ataskaitinių metų valstybės narės rengs šiuos rodiklius kaip apibrėžta 1998 m. gruodžio 17 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 2700/98 priede.

NACE K skirsniui bus rengiami tik įmonių skaičiaus, apyvartos ([1]) ir dirbančiųjų asmenų (arba darbuotojų) skaičiaus duomenys.

([1]) NACE 2 red. 64 skyriui apyvarta bus keičiama į produkcijos vertę.“

II PRIEDAS

Reglamento (EB) Nr. 716/2007 III priede veiklos rūšių suskirstymo (1-ojo ir 2-ojo lygių) lentelė pakeičiama taip:

„Su užsieniu susijusių įmonių išorės statistikos veiklos rūšių suskirstymo 1 ir 2 lygiai

1 lygis	2 lygis	NACE 2 red.
BENDRA VEIKLA	BENDRA VEIKLA	Sekcijos B–S (išsk. O)
KASYBA IR KARJERŲ EKSPLOATAVIMAS	KASYBA IR KARJERŲ EKSPLOATAVIMAS	B sek.
	Žalios naftos ir gamtinių dujų gavyba ir kasybai būdingų paslaugų veikla	06, 09 sk.
APDIRBAMOJI GAMYBA	APDIRBAMOJI GAMYBA	C sek.
	Maisto produktai, gėrimai ir tabako gaminiai	10, 11, 12 sk.
	Tekstilės gaminiai ir medienos veiklos rūšys, IŠ VISO	13, 14, 16, 17, 18 sk.
	Tekstilės gaminiai ir drabužiai	13, 14 sk.
	Mediena, popierius, spausdinimas ir tiražavimas	16, 17, 18 sk.
Nafta, chemikalai, vaistų pramonės gaminiai, guminiai ir plastikiniai gaminiai	Nafta, chemikalai, vaistų pramonės gaminiai, guminiai ir plastikiniai gaminiai, IŠ VISO	19, 20, 21, 22 sk.
	Koksas ir rafinuoti naftos produktai	19 sk.
	Chemikalai ir chemijos produktai	20 sk.
	Guminiai ir plastikiniai gaminiai	22 sk.
	Metalo ir mašinų gaminiai, IŠ VISO	24, 25, 26, 28 sk.
	Pagrindiniai metalai ir metalo gaminiai	24, 25 sk.
Kompiuteriniai, elektroniniai ir optiniai gaminiai	Kompiuteriniai, elektroniniai ir optiniai gaminiai	26 sk.
	Niekur kitur nepriskirtos mašinos ir įranga	28 sk.
Transporto priemonės ir kita transporto įranga	Transporto priemonės ir kita transporto įranga, IŠ VISO	29, 30 sk.
	Variklinės transporto priemonės, priekabos ir puspriekabės	29 sk.
	Kita transporto įranga	30 sk.
	Kita gamyba, IŠ VISO	15, 23, 27, 31, 32, 33 sk.
ELEKTROS, DUJŲ, GARO TIEKIMAS IR ORO KONDICIONAVIMAS	ELEKTROS, DUJŲ, GARO TIEKIMAS IR ORO KONDICIONAVIMAS	D sek.
VANDENS TIEKIMAS; NUOTEKŲ VALYMAS, ATLIEKŲ TVARKYMAS IR REGENERAVIMAS	VANDENS TIEKIMAS; NUOTEKŲ VALYMAS, ATLIEKŲ TVARKYMAS IR REGENERAVIMAS	E sek.
	Vandens rinkimas, valymas ir tiekimas	36 sk.
	Nuotekų valymas, atliekų tvarkymas ir regeneravimas	37, 38, 39 sk.
STATYBA	STATYBA	F sek.
VISOS PASLAUGOS	VISOS PASLAUGOS	G, H, I, J, K, L, M, N, P, Q, R, S sek.

1 lygis	2 lygis	NACE 2 red.
DIDMENINĖ IR MAŽMENINĖ PREKYBA; VARIKLINIŲ TRANSPORTO PRIEMONIŲ IR MOTOCIKLŲ REMONTAS	DIDMENINĖ IR MAŽMENINĖ PREKYBA; VARIKLINIŲ TRANSPORTO PRIEMONIŲ IR MOTOCIKLŲ REMONTAS	G sek.
	Variklinių transporto priemonių ir motociklų didmeninė ir mažmeninė prekyba bei remontas	45 sk.
	Didmeninė prekyba, išskyrus prekybą variklinėmis transporto priemonėmis ir motociklais	46 sk.
	Mažmeninė prekyba, išskyrus variklinių transporto priemonių ir motociklų prekybą	47 sk.
TRANSPORTAS IR SAUGOJIMAS	TRANSPORTAS IR SAUGOJIMAS	H sek.
	Vežimas ir sandėliavimas, IŠ VISO	49, 50, 51, 52 sk.
	Sausumos transportas ir transportavimas vamzdynais	49 sk.
	Vandens transportas	50 sk.
	Oro transportas	51 sk.
	Sandėliavimas ir transportui būdingų paslaugų veikla	52 sk.
	Pašto ir pasiuntinių (kurjerių) veikla	53 sk.
APGYVENDINIMO IR MAITINIMO PASLAUGŲ VEIKLA	APGYVENDINIMO IR MAITINIMO PASLAUGŲ VEIKLA	I sek.
INFORMACIJA IR RYŠIAI	INFORMACIJA IR RYŠIAI	J sek.
	Kino filmų, vaizdo filmų ir televizijos programų gamyba, kita pramogų organizavimo veikla	59, 60 sk.
	Telekomunikacijos	61 sk.
	Kita informavimo ir ryšių veikla	58, 62, 63 sk.
FINANSINĖ IR DRAUDIMO VEIKLA	FINANSINĖ IR DRAUDIMO VEIKLA	K sek.
	Finansinis tarpininkavimas, išskyrus draudimą ir pensijų lėšų kaupimą	64 sk.
	— Kontroliuojančiųjų bendrovių veikla	64.2 grupė
	Draudimo, perdraudimo ir pensijų lėšų kaupimo, išskyrus privalomąjį socialinį draudimą, veikla	65 sk.
	Kita finansinė veikla	66 sk.
	NEKILNOJAMOJO TURTO OPERACIJOS	L sek.
PROFESINĖ, MOKSLINĖ IR TECHNINĖ VEIKLA	PROFESINĖ, MOKSLINĖ IR TECHNINĖ VEIKLA	M sek.
	Teisinė ir apskaitos veikla	69 sk.
	— Teisinė veikla	69.1 grupė
	— Apskaitos, buhalterijos ir audito veikla; konsultacijos mokesčių klausimais	69.2 grupė

1 lygis	2 lygis	NACE 2 red.
	Pagrindinių buveinių veikla; konsultacinė valdymo veikla	70 sk.
	— Pagrindinių buveinių veikla	70.1 grupė
	— Konsultacinė valdymo veikla	70.2 grupė
	Architektūrinė ir inžinerijos veikla; techninis tikrinimas ir analizė	71 sk.
Moksliniai tyrimai ir taikomoji veikla	Moksliniai tyrimai ir taikomoji veikla	72 sk.
	Reklama ir rinkos tyrimas	73 sk.
	— Reklama	73.1 grupė
	— Rinkos tyrimas ir viešosios nuomonės apklausa	73.2 grupė
	Kita profesinė, mokslinė ir techninė veikla, veterinarinė veikla	74, 75 sk.
	ADMINISTRACINĖ IR APTARNAVIMO VEIKLA	N sek.
	Nuoma ir išperkamoji nuoma	77 sk.
	Kita administracinė ir aptarnavimo veikla	78, 79, 80, 81, 82 sk.
	ŠVIETIMAS	P sek.
	ŽMONIŲ SVEIKATOS PRIEŽIŪRA IR SOCIALINIS DARBAS	Q sek.
MENINĖ, PRAMOGINĖ IR POILSIO ORGANIZAVIMO VEIKLA	MENINĖ, PRAMOGINĖ IR POILSIO ORGANIZAVIMO VEIKLA	R sek.
	Kūrybinė, meninė ir pramogų organizavimo veikla	90 sk.
	Bibliotekų, archyvų, muziejų ir kita kultūrinė veikla	91 sk.
	Sportinė ir kita poilsio organizavimo veikla; Azartinių žaidimų ir lažybų organizavimo veikla	92, 93 sk.
	KITA APTARNAVIMO VEIKLA	S sek.
	Narystės organizacijų veikla	94 sk.
	Kompiuterių ir asmeninių bei namų ūkio reikmenų taisymas, kita asmenų aptarnavimo veikla	95, 96 sk.
	Nepriskirta“	

III PRIEDAS

Reglamento (EB) Nr. 716/2007 III priede veiklos rūšių suskirstymo (3-ojo lygio) lentelė pakeičiama taip:

„Su užsieniu susijusių įmonių vidaus statistikos veiklos rūšių suskirstymo 3 lygis

3-iasis lygis (NACE red. 2)	
Pozicija	Būtinas išsamumo lygis
Verslo ekonomika	B–N sekcijos (išskyrus K sekciją)
KASYBA IR KARJERŲ EKSPLOATAVIMAS	B sekcija
APDIRBAMOJI GAMYBA	C sekcija
	Visi skyriai nuo 10 iki 33
ELEKTROS, DUJŲ, GARO TIEKIMAS IR ORO KONDICIONAVIMAS	D sekcija
	35 skyrius
VANDENS TIEKIMAS; NUOTEKŲ VALYMAS, ATLIEKŲ TVARKYMAS IR REGENERAVIMAS	E sekcija
	Visi skyriai nuo 36 iki 39
STATYBA	F sekcija
	Visi skyriai nuo 41 iki 43
	Visos grupės 41.1 ir 41.2, nuo 42.1 iki 42.9, nuo 43.1 iki 43.9
DIDMENINĖ IR MAŽMENINĖ PREKYBA; VARIKLINIŲ TRANSPORTO PRIEMONIŲ IR MOTOCIKLŲ REMONTAS	G Sekcija
	Visi skyriai nuo 45 iki 47
	Visos grupės nuo 45.1 iki 45.2, nuo 46.1 iki 46.9, nuo 47.1 iki 47.9
TRANSPORTAS IR SAUGOJIMAS	H sekcija
	Visi skyriai nuo 49 iki 53
	Grupės nuo 49.1 iki 49.5
APGYVENDINIMO IR MAITINIMO PASLAUGŲ VEIKLA	I sekcija
	Visi skyriai nuo 55 iki 56
	Visos grupės nuo 55.1 iki 55.9, nuo 56.1 iki 56.3
INFORMACIJA IR RYŠIAI	J sekcija
	Visi skyriai nuo 58 iki 63
	Grupės 58.1, 58.2, 63.1, 63.9
FINANSINĖ IR DRAUDIMO VEIKLA	K sekcija
	Visi skyriai nuo 64 iki 66
NEKILNOJAMOJO TURTO OPERACIJOS	L sekcija
	68 skyrius

3-iasis lygis (NACE red. 2)	
PROFESINĖ, MOKSLINĖ IR TECHNINĖ VEIKLA	M sekcija
	Visi skyriai nuo 69 iki 75
ADMINISTRACINĖ IR APTARNAVIMO VEIKLA	N sekcija
	Visi skyriai nuo 77 iki 82
	Grupės nuo 77.1 iki 77.4“